

Messerschmitt Bf 109E-3

1:48 メッサーシュミット Bf109E-3



Bf109E-3は、第二次世界大戦中ドイツ空軍の主力戦闘機として奮戦したBf109ファミリーの最初の本格量産型で、強力なダイムラーベンツDB601エンジンを搭載、20mm砲×2、7.92mm銃×2の強武装と速度及び加速性の良さを活かした一撃離脱戦法で、ポーランド侵攻、フランスの戦い、バトル・オブ・ブリテンなどの第二次大戦初期のヨーロッパの空の戦いに大活躍しています。Bf109E-3の外形上の特徴は、主翼から突き出したMGFF20mm砲2門の砲身と丸味を帯びた旧タイプのキャノピーです。

《データ》乗員1名、全幅9.90m、全長8.70m、全高2.45m、全備重量2,586kg、エンジン:ダイムラーベンツDB601A、出力1,100馬力(離昇出力)、最大速度555km/h/5,960m、武装MGFF20mm×2、MG17 7.92mm×2

The Bf109E-3, the work horse of the German fighter inventory during the Second World War, was the first of the Bf109 series of fighter aircraft to see major production. Its powerful Daimler Benz DB601 engine, improved armament including two 20mm cannon and two 7.92mm machine guns, and excellent acceleration capability allowing for quick break-off from combat made this fighter one of the powers of the skies over Europe. Among the characteristics of the external appearance of the Bf109E-3 were the MGFF 20mm cannon extending from the leading edges of the main wings and the older type rounded canopy.

《Data》Crew:1 Wingspan:9.90m Length:8.70m Height:2.45m Weight fully loaded:2,586kg Powerplant:Daimler Benz DB601A Output:1,100hp Maximum speed:555km/h/5,960m Armament:2xMGFF 20mm Cannon, 2xMG17 7.62mm machine guns

Die Bf109E-3, das Arbeitspferd unter den deutschen Kampfflugzeugen im 2. Weltkrieg, war das erste Modell der Bf109-Serie, das eine größere Produktion erlebte. Das starke Daimler-Benz-Triebwerk DB601, die verbesserte Bewaffnung, die aus zwei 20 mm Kanonen und zwei 7,92 mm Maschinengewehren bestand, sowie die ausgezeichnete Beschleunigung, die ein schnelles Ausbrechen aus dem Kampf ermöglichte, machten dieses Kampfflugzeug zu einer der großen Kräfte am Himmel über Europa. Zu den Besonderheiten der äußeren Erscheinung der Bf109E-3 gehörten die an den Vorderkanten der Hauptflügel herausragenden MGFF 20 mm Kanonen und das gerundete Kanopfen.

《Data》Besatzung:1 Spannweite:9.90m Länge:8.70m Höhe:2.45m Max. Startgewicht:2586kg Maschinen:Daimler-Benz DB601A Leistung:1,100PS Höchstgeschw.:555km/h/5960m Feste Bewaffnung:2 x MGFF 20 mm Kanonen, 2 x MG17 7.62 mm Maschinengewehr

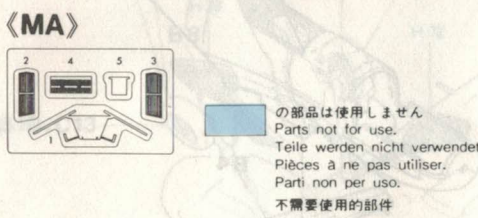
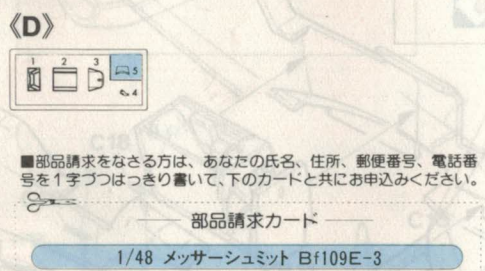
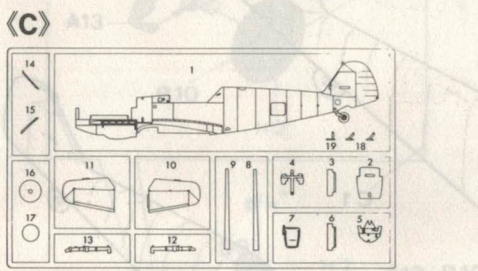
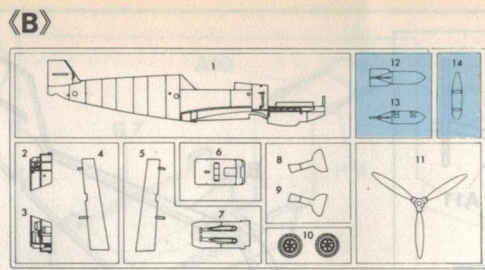
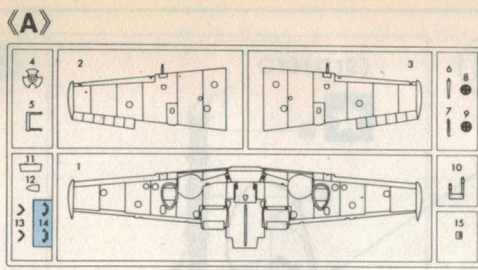
Le Bf 109 E-3 fut le premier modèle à être fabriqué en masse dans la famille des Bf109 qui participèrent aux durs combats de la deuxième guerre mondiale en tant que force principale de l'armée de l'air allemande. Equipé d'un puissant moteur DAIMLER-BENZ DB601 et renforcé par 2 canons de 20mm. et 2 mitrailleuses de 7,92mm., cet appareil, grâce à ses excellents vitesse et capacité d'accélération lui permettant d'exceller dans les tactiques "hit and run", s'est couvert de gloire en Europe au début de la deuxième guerre mondiale au-dessus de la Pologne, de la France et de la Grande-Bretagne. Les principales caractéristiques extérieures du modèle E-3 sont ses 2 canons de 20mm. MGFF surgissant de ses ailes centrales et la forme arrondie de son cockpit.

Il Bf109E-3, il cavallo da lavoro del repertorio dei caccia tedeschi durante la seconda guerra mondiale, fu il primo della serie di aerei caccia Bf109 ad avere avuto la produzione maggiore. Il suo potente motore Daimler Benz DB601, il miglioramento del suo armamento comprendente due cannoni da 20 mm e due mitragliatrici da 7,92 mm e un'eccellente capacità di accelerazione ideale per rapide fughe dai combattimenti resero questo caccia uno delle potenze dei cieli di tutt'Europa. Tra le caratteristiche dell'aspetto esteriore del Bf109E-3 citiamo i cannoni MGFF da 20 mm sporgenti dai dorsi delle ali principali e il tettuccio arrotondato di vecchio tipo.

《Caratteristiche》Equipaggio:1 Apertura alare:9,90m Lunghezza:8,70m Altezza:2,45m Peso a pieno carico:2,586kg Apparat motore:Daimler Benz DB601A Potenza erogata:1,100cv Velocità massima:555kmh/5960m Armamento fisso:2 cannoni MGFF da 20 mm, 2 mitragliatrici MG17 da 7,62mm

Bf109E-3是第二次世界大戦中作為德國空軍的主力戰鬥機奮戰過的Bf109同類型最初正規大量生產型的飛機，裝上強力的DAIMLER-BENZ DB601引擎、強列武器20公厘砲2門和7.92公厘機槍2門以及活用速度和加速度良好的「一擊離脫戰術」，在進攻波蘭、法國之戰、英國之戰等第二次世界大戰初期的歐洲空中之戰中活躍過。Bf109E-3的外型上的特徵是，從主翼突出的MGFF20公厘砲身和帶有圓型味道的舊型的座艙蓋。

《諸元》乗員:1 全寬:9.90公尺 全長:8.70公尺 全高:2.45公尺 全部裝備重量:2,586公斤 引擎:DAIMLER BENZ DB601A 推力:1,100公斤 最高速度:馬赫555公里/小時/5,960公尺 固定武裝:MGFF20公厘大砲×2, MG17 7.92公厘大砲×2



部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはつきり書いて、下のカードと共に申込みください。

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込みください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

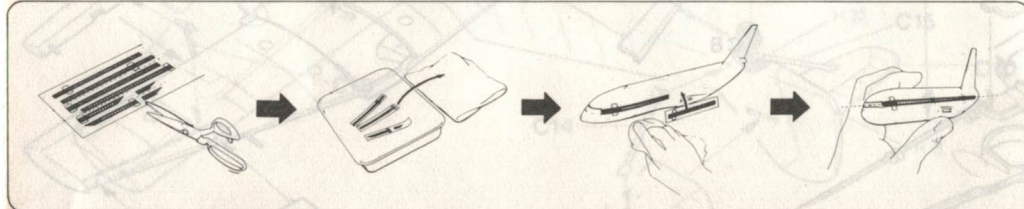
A 部品	500円	MA	200円
B 部品	500円	マーク	350円
C 部品	450円		
D 部品	200円		

8804 ART No. J1

部品請求は各1セット分に限りです。上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

(株)長谷川製作所 静岡県焼津市八幡1193-2 〒425 TEL (0546) 28-8241

■デカールのじょうずな貼り方 ■Comment appliquer les décalcomanies correctement ■Modo esatto per applicare le decalcomania
 ■Correct Method for Applying Decals ■Das korrekte Aufbringen der Abziehbilder ■貼上水印標貼の正確方法:



①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
 ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
 ③水から出したらタオルの上のせ。指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
 ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やさしく、よく水を吸う布でデカールを押しさえて内側の水分や気泡を押し出します。
 ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。

①Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 ②Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 ③Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg an seine genaue Position auf dem Modell.
 ④Korrigieren-Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
 ⑤Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

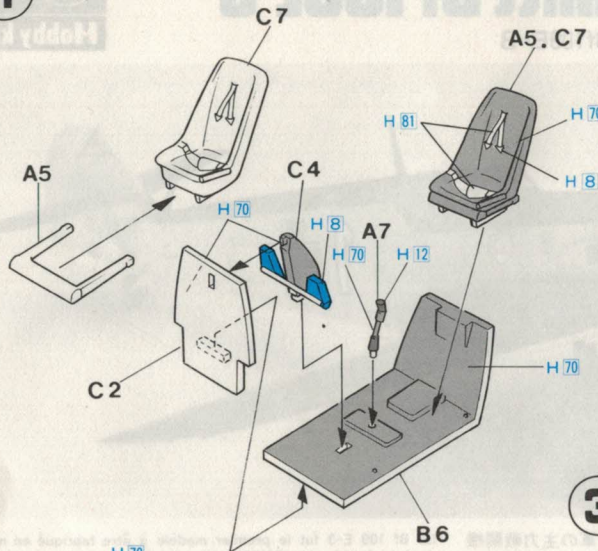
①Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 ②Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
 ③Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
 ④Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
 ⑤Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

①Clean model surface with wet cloth.
 ②Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
 ③Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
 ④Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
 ⑤When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

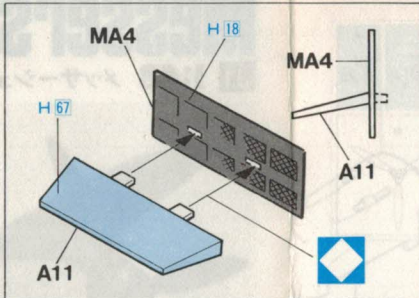
①Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 ②Découper chaque decalcomanie de sa planche et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
 ③Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
 ④Positionner la decalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la decalcomanie avec un chiffon doux.
 ⑤Lorsque les decalcomanies ont séché, retirer avec un chiffon humide tout excès de colle autour de la decalcomanie.

①用濡布拭く淨模型表面
 ②按照各標貼の形状從標貼紙上切出、浸到溫水之中約20秒
 ③用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙、如果屬實、則把標貼從底紙放到模型表面的適當位置上、小心地將底紙移去、把標貼留在模型表面
 ④以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上、再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓、以擠出標貼底下的氣泡和水分
 ⑤標貼乾後、用濡布輕拭標貼及其附近的模型表面、以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水、確保效果完美

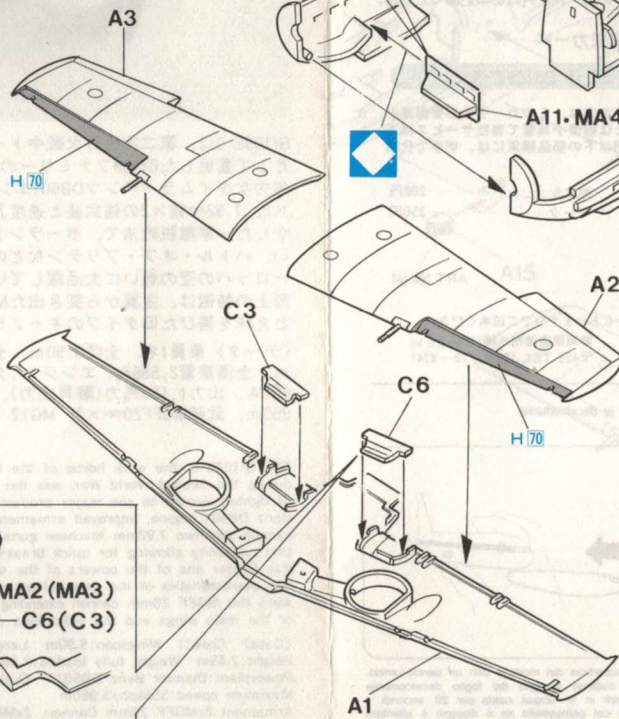
1



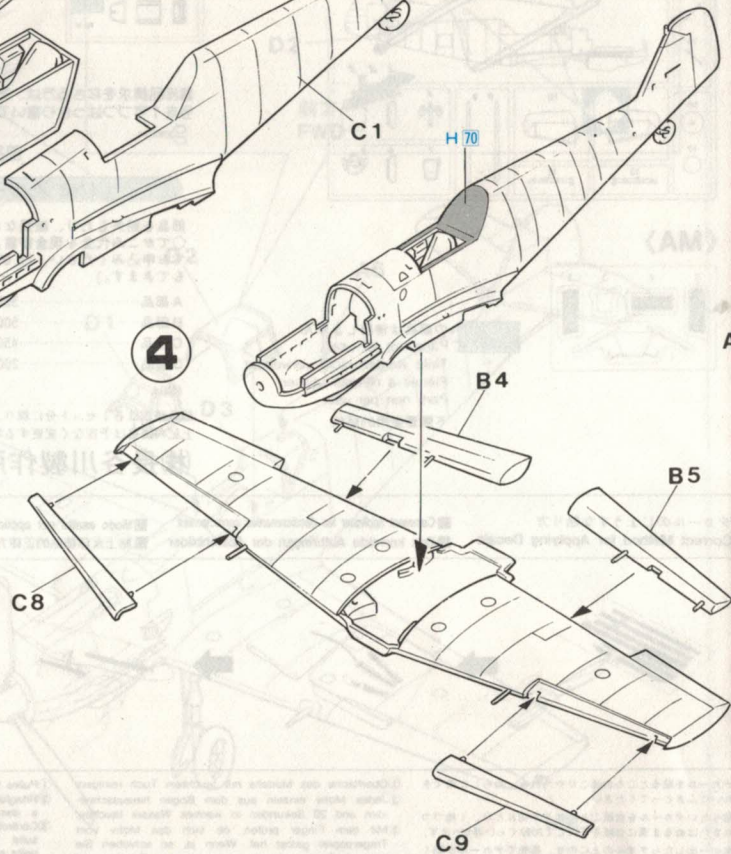
2



3

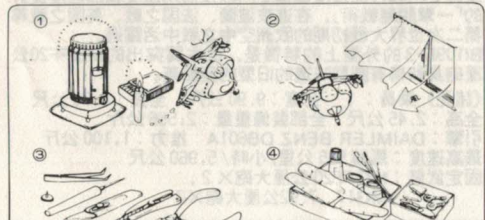


4



■美しい工作のための4つのポイント
 ■Please keep to the following rules
 ■Bitte beachten Sie die folgenden Regeln

■Suivre attentivement les règles suivantes:
 ■Sequire le seguenti regole
 ■請認真記以下守則



1. 火の近くでは接着剤や塗料を使用しない。
2. 接着剤や塗料を使うときは窓を開ける。換った接着剤や塗料はふたをして、幼児の手の届かない目かげに保存する。接着剤や塗料は有機溶剤を含んでいるため、吸うと有害でくせになり健康を害することがあるので故意に吸ってはけません。
3. ナイフや工具を正しく使う。部品をランナーから切りはなす時は模型用ハサミを使用し、余分な部分はカッター、ヤスリ等で仕上げます。
4. 組立中でも整理整頓としましょう。

1. Klebstoff und Farben niemals in der Nähe einer Flamme verwenden.
2. Beim Arbeiten mit Klebstoff oder Farbe Fenster öffnen, um die Zuluft zu gewährleisten. Nach Gebrauch Klebstoff und Farbe fest verschließen. Außenhalb der Reichweite von Kindern lagern und nicht der Sonne aussetzen. Klebstoff und die meisten Farben enthalten flüchtige Lösungsmittel, die der Gesundheit schaden, wenn sie zu stark inhaliert werden. Niemals Lösungsmittel absichtlich inhalieren!
3. Verwenden Sie eine Modellbauschere oder einen Plastikzweckzweck für Modellbau, um die Anstrichungen zu trennen. Säubern Sie die Teile von Grat mit einem Cutter oder Feile.
4. Alle Materialien und Werkzeuge ordentlich und übersichtlich bereithalten.

1. Non usare mai colla o vernice vicino a fonti di calore.
2. Quando si usa colla o vernice lasciare aperte le finestre in modo che circoli aria fresca. Assicurarsi che il coperchio della colla e della vernice sia ben chiuso dopo l'uso, tenerli lontani dalla luce solare e dalla portata dei bambini. La colla e molte vernici contengono solventi volatili che sono dannosi per la salute se aspirati troppo a lungo.
3. Non aspirare intenzionalmente il solvente. Usare cesoie per modellisti per staccare le parti dalla intelaiatura e ripulire, ogni eccesso di plastica con una lama o una lima.
4. Mantenere tutti i materiali e attrezzi in perfetto ordine.

	CEMENT TOGETHER NACH BELEBEN ZUSAMMENLEBEN COLLER ENSEMBLE NICOLLARE INSIEME 再膠黏合在一起		OPTIONAL NACH BELIEBEN FACILITÄT FACILE METODO 可任意選擇
	DO NOT CEMENT NICHT BELEBEN NE PAS COLLER NON NICOLLARE		2 TIMES NEEDED WIRD DOPPELT BENÖTIGT DEOR SE-ITS NECESSARIES NECESSARIE 2 SEITEN 同樣的動作二倍
	REMOVE ENTFERNEN RETIENERE REMOVING		BITTS BIEGEN PLURISIL VOUS PLIAT PEGARE 彎
	OPEN HOLE APREY HOLO HER AUSZEHLEN APPLICARE DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE 貼上水貼		★ 特別注意 FULL HOLES INSTANT GIVE FOR METAL Metalüber Colla a metal instantanea
	FULL HOLES SCHLIESSEN BOCHEN LE TROU		

塗料指定のH[]はグンゼ産業・水性ホビーカラー。
 []はMr.カラーの番号です。このキットには接着剤は入っていませんので別にお求めください。

H[] in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while [] is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

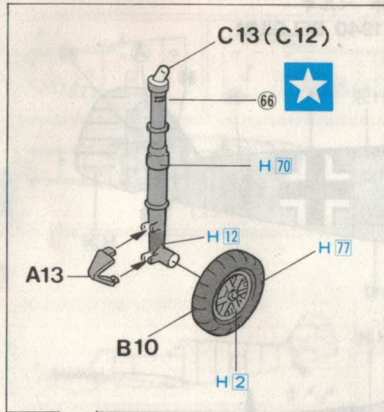
H[] bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während [] den Ton der Farbe von Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H[] correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que [] correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

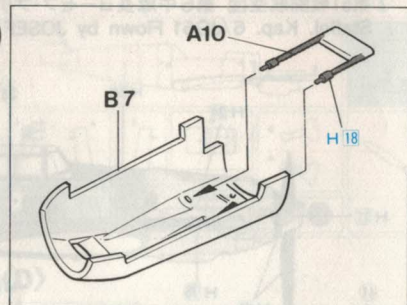
H[] nella indicazione della pittura e il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre [] è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H[]這個着色指示是代表都是出品水性模型漆的顏色，而[]是Mr. Color的顏色。本套裝中並未包含膠水。

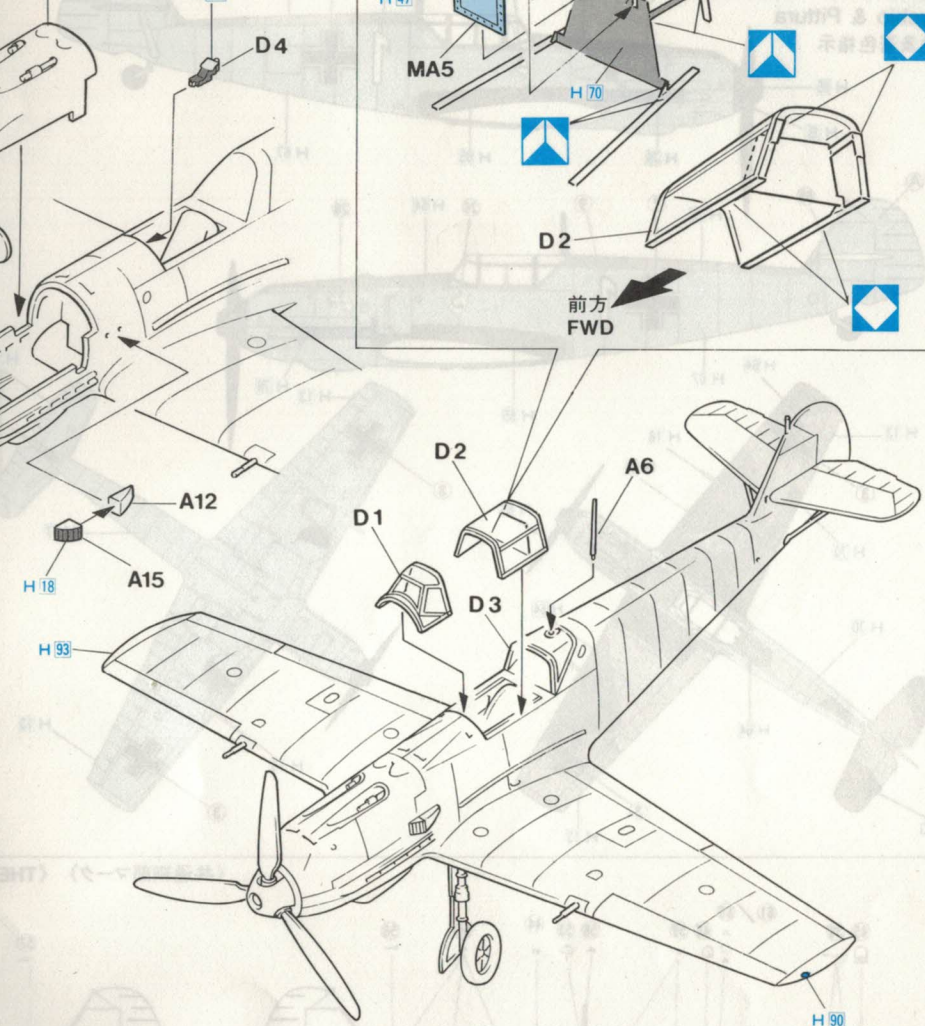
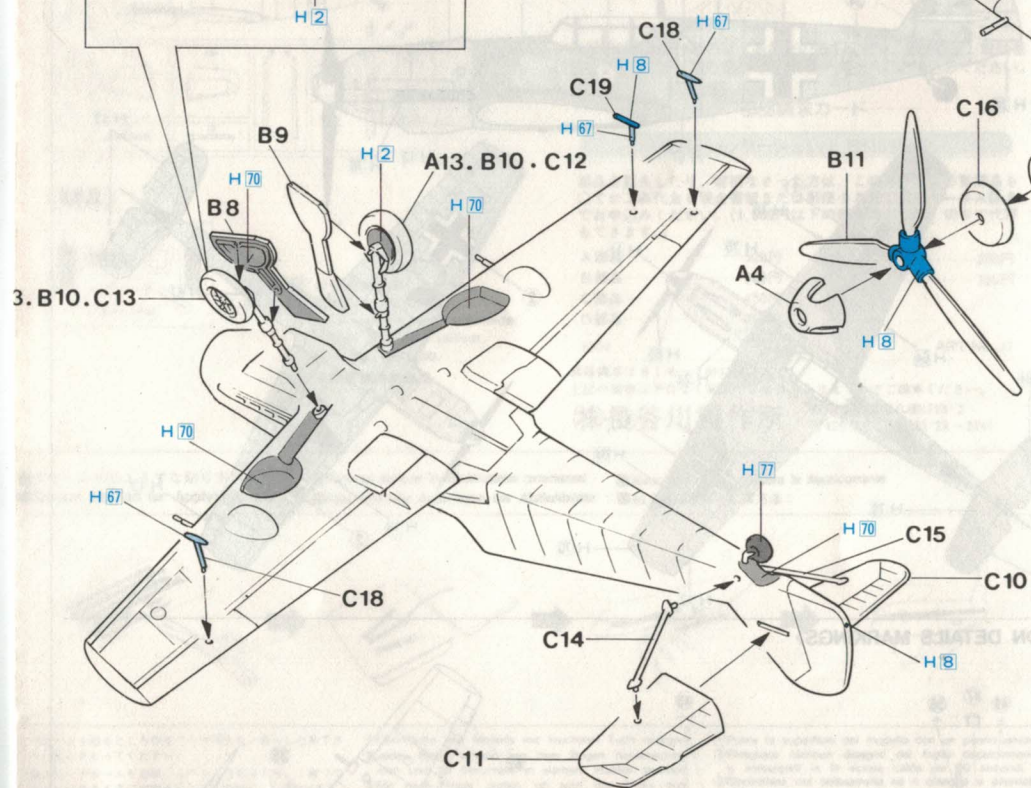
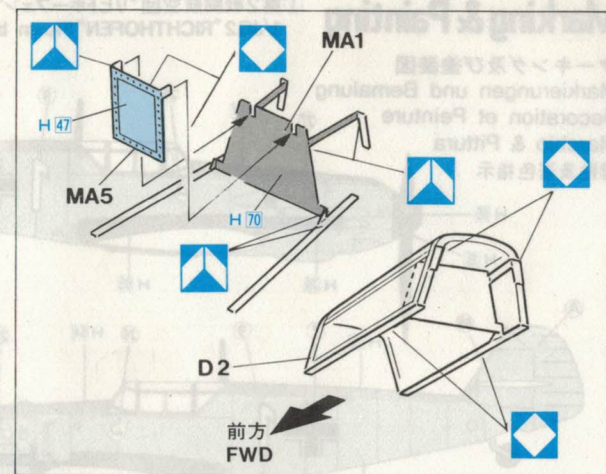
5



6



7



2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黒色
8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
62	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BIANCO OPACO	啞白色
33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黒色
	つや消しレッド	FLAT RED	MATTROT	ROUGE MAT	ROSSO OPACO	啞紅色
28	黒鉄色	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鉄色
58	オレンジイエロー	ORANGE YELLOW	GELBORANGE	JAUNE-ORANGE	GIALLO ARANCIO	橙黄色
41	レッドブラウン	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐
17	RLM ダークグリーン71	RLM DARK GREEN 71	RLM DUNKELGRÜN 71	CHAIR	VERDE SCURO RLM 71	RLM深緑色71
18	RLM ブラックグリーン70	RLM BLACK GREEN 70	RLM SCHWARZGRÜN 70	RLM VERT NOIR 70	VERDE SCURO RLM 70	RLM黒緑色70

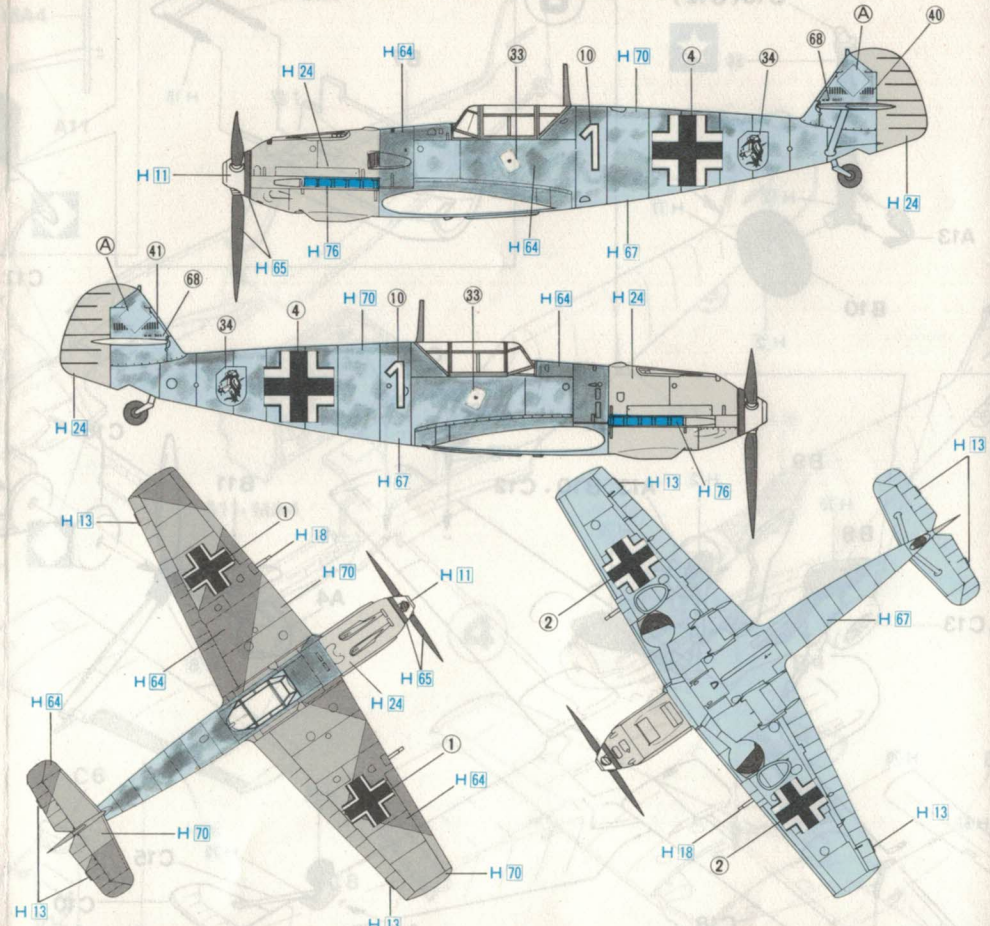
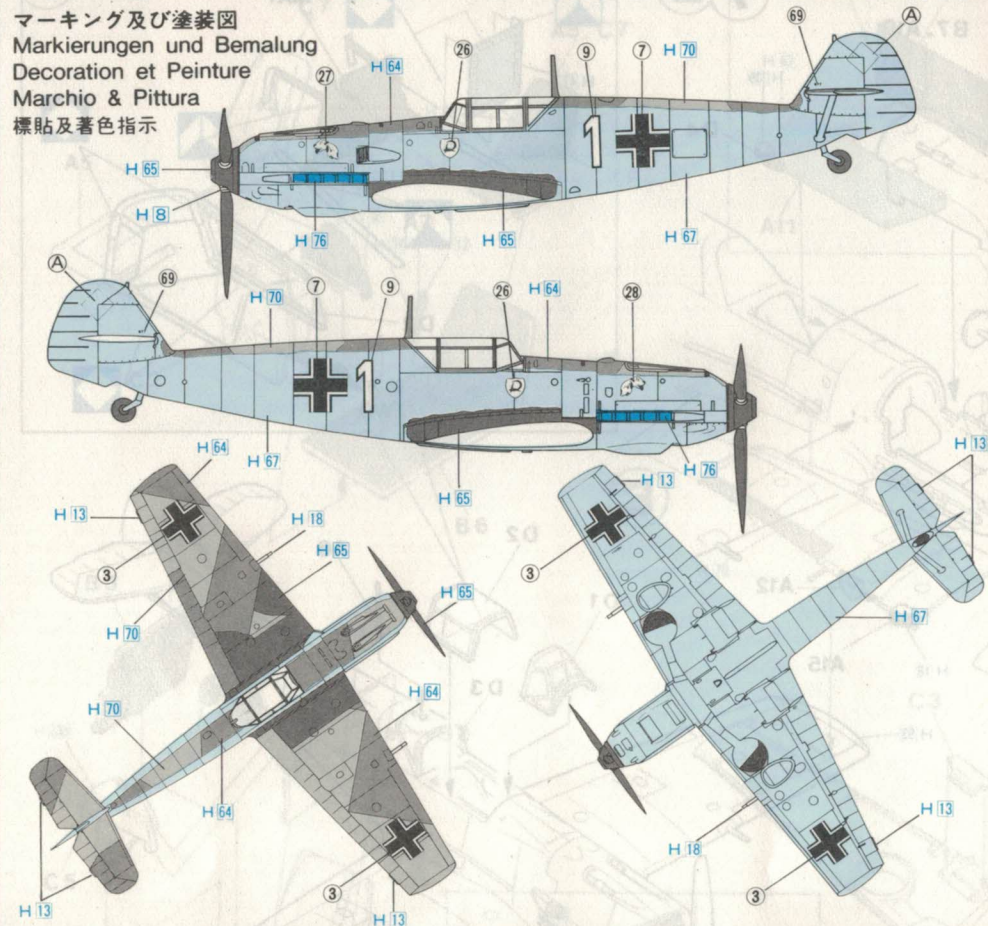
H 67	20	RLM ライトブルー65	RLM LIGHT BLUE 65	RLM HELLBLAU 65	RLM BLEU CLAIR 65	BLU CHIARO RLM 65	RLM浅藍色65
H 70	60	RLM グレー 02	RLM GRAY 02	RLM GRAU 02	RLM GRIS 02	GRIGIO RLM 02	RLM灰色02
H 76	61	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	焼鉄色
H 77		タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO PNEUMATICO	胎黒色
H 90	47	クリアレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色
H 93	50	クリアブルー	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	透明藍色
H 339	339	エンジングレー	ENGINE GRAY	ENGINE GRAY	ENGINE GRAY	GRIGIO LOCOMOTIVA	引擎灰
H 81	59	カーキ	KHAKI	KHAKI	KHAKI	KAKI	砂礫色

Marking & Painting

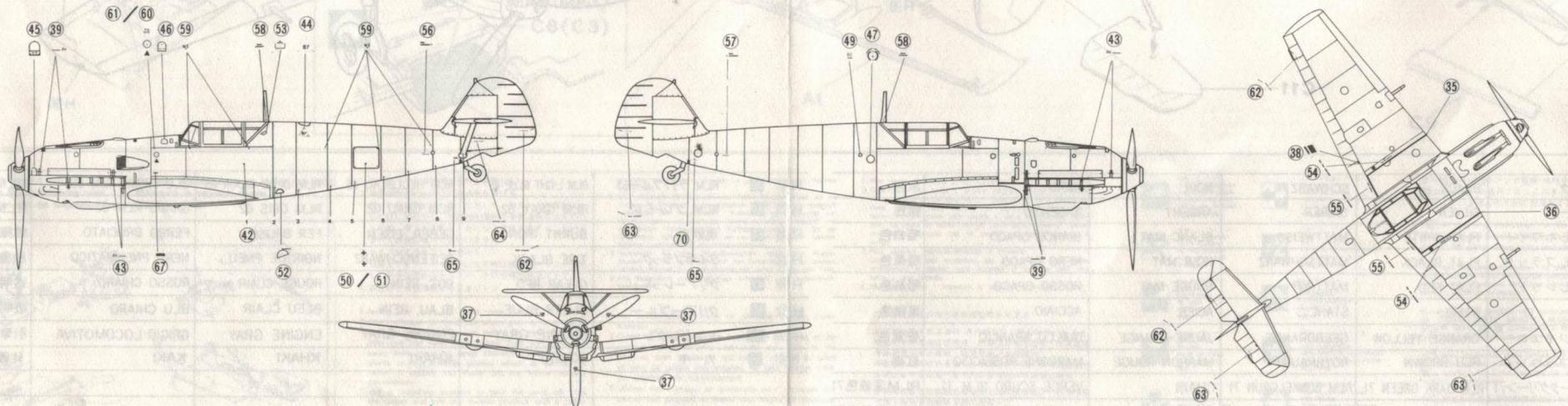
① 第2戦闘航空団 "リヒトホーフェン" 第1中隊 オットー・ベルトラム 中尉 1940年5月 フランス
1/JG2 "RICHTHOFEN" Flown by Oblt. OTTO BERTRAM May 1940 FRANCE

② 第51戦闘航空団 第6中隊長 ヨーゼフ・プリラー 1940年 ベルギー
Staffel. Kap. 6/JG51 Flown by JOSEF PRILLER 1940 BELGIUM

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pittura
標貼及著色指示



《共通細部マーク》 《THE COMMON DETAILS MARKINGS》



Messerschmitt Bf109E-3

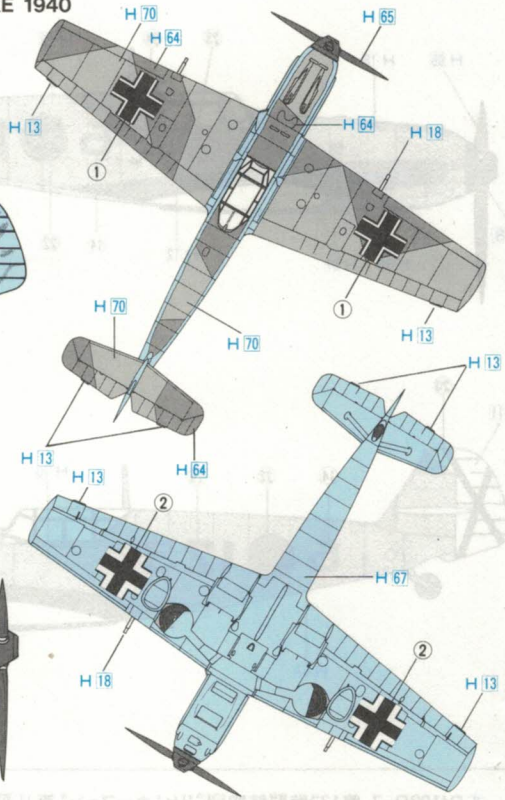
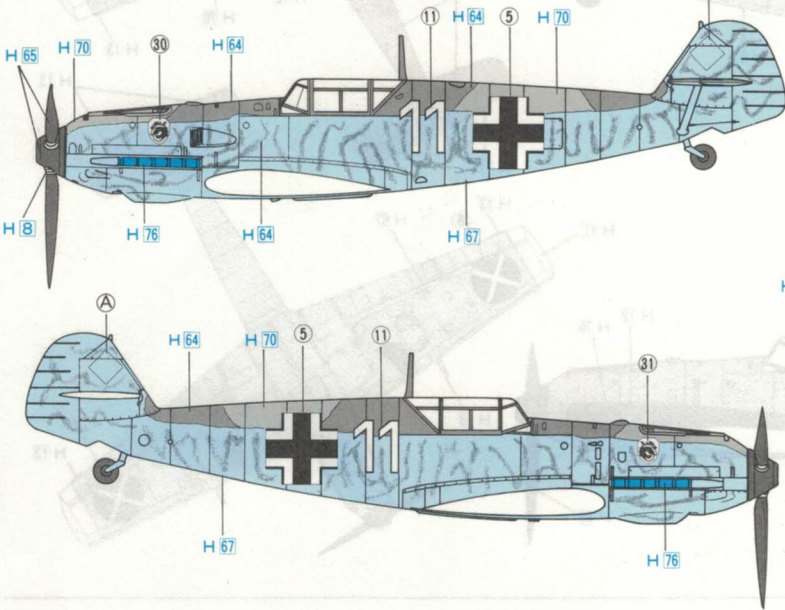
1:48 メッサーシュミット Bf109E-3

Hasegawa
Hobby kits

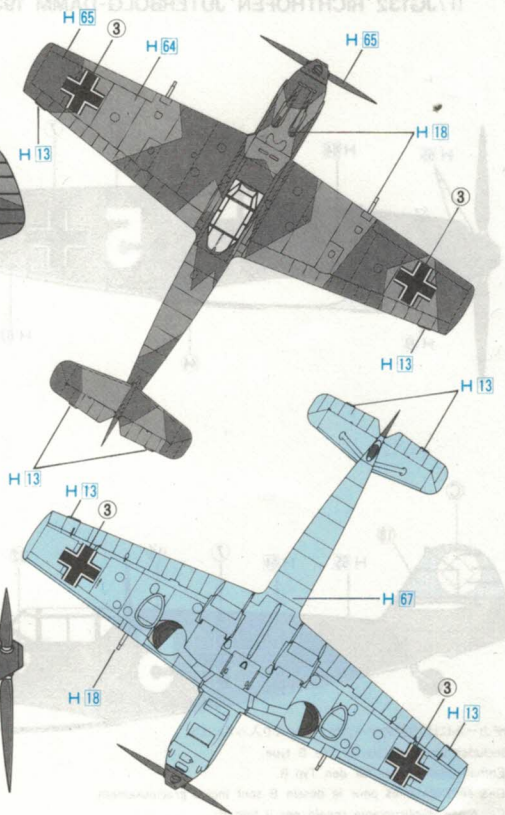
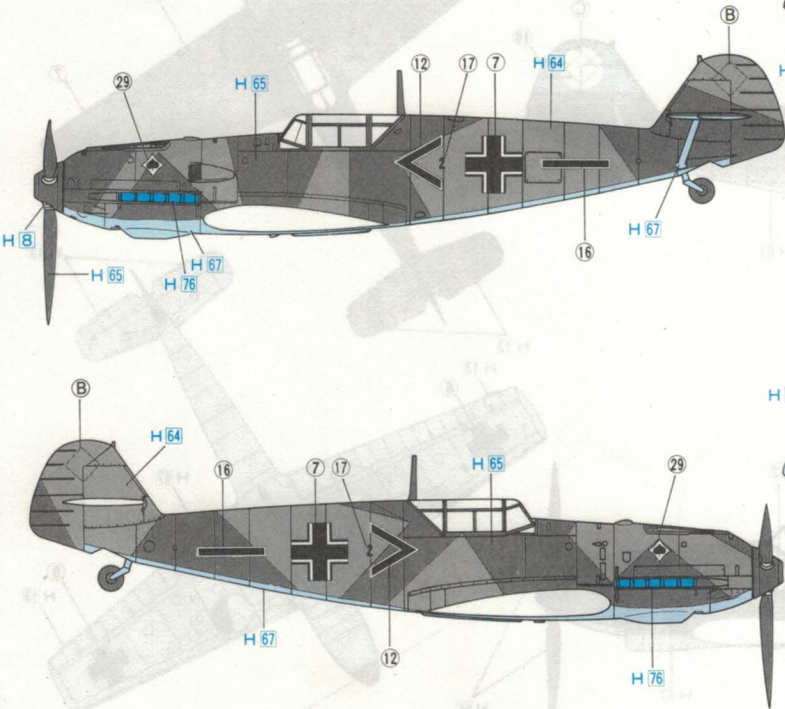
Marking & Painting

③ 第54戦闘航空団 第9中隊ワルデマル・ヴュブケ少尉 1940年
9/JG54 Flown by Lt. WALDEMAR WÜBKE 1940

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture
Marchio & Pittura
標貼及着色指示



④ 第53戦闘航空団“ピック・アス” 第II飛行隊副長 1939年夏
II/JG53 "PIK AS" Gruppen-Adjutant Summer 1939



PAINTING GUIDE



Messerschmitt Bf109E-3 J1 1:48 メッサーシュミット Bf109E-3

■ドイツ空軍 第2戦闘航空団“リヒトホーフェン” 第1中隊 オットー ベルトラム中尉
1/JG2 “RICHTHOFEN” LUFTWAFFE Oblt. OTTO BERTRAM

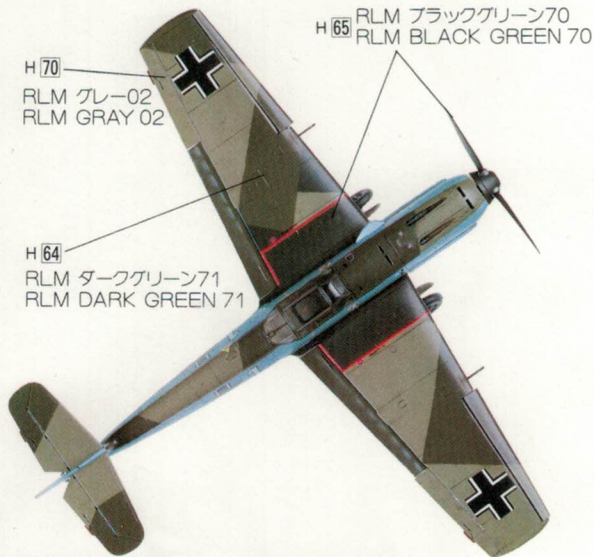


H 70 RLM グレー02
RLM GRAY 02

H 64 RLM ダークグリーン71
RLM DARK GREEN 71



H 67 RLM ライトブルー65
RLM LIGHT BLUE 65



H 70
RLM グレー02
RLM GRAY 02

H 65 RLM ブラックグリーン70
RLM BLACK GREEN 70

H 64
RLM ダークグリーン71
RLM DARK GREEN 71



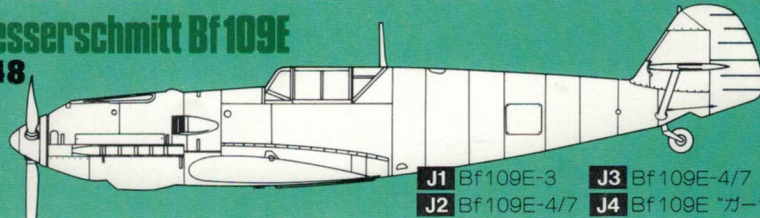
H 67 RLM ライトブルー65
RLM LIGHT BLUE 65

- 上の完成写真は、印刷のため、塗料の色と異なる場合もありますので参考にご利用ください。
- 塗るときは、窓をあけて換気をよくしましょう。
- 塗料やプラモデルのそばでは、絶対に火を使わないでください。

- When you paint model, open windows for fresh air.
- Never use fire near paint and model.



Messerschmitt Bf109E 1:48



J1 Bf109E-3

J3 Bf109E-4/7 TROP

J2 Bf109E-4/7

J4 Bf109E "ガーランド"